

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 14 (1960)

**Heft:** 11

**Artikel:** Ferienhaus im Jura = Maison de vacances au Jura = Jura summerhouse

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-330473>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





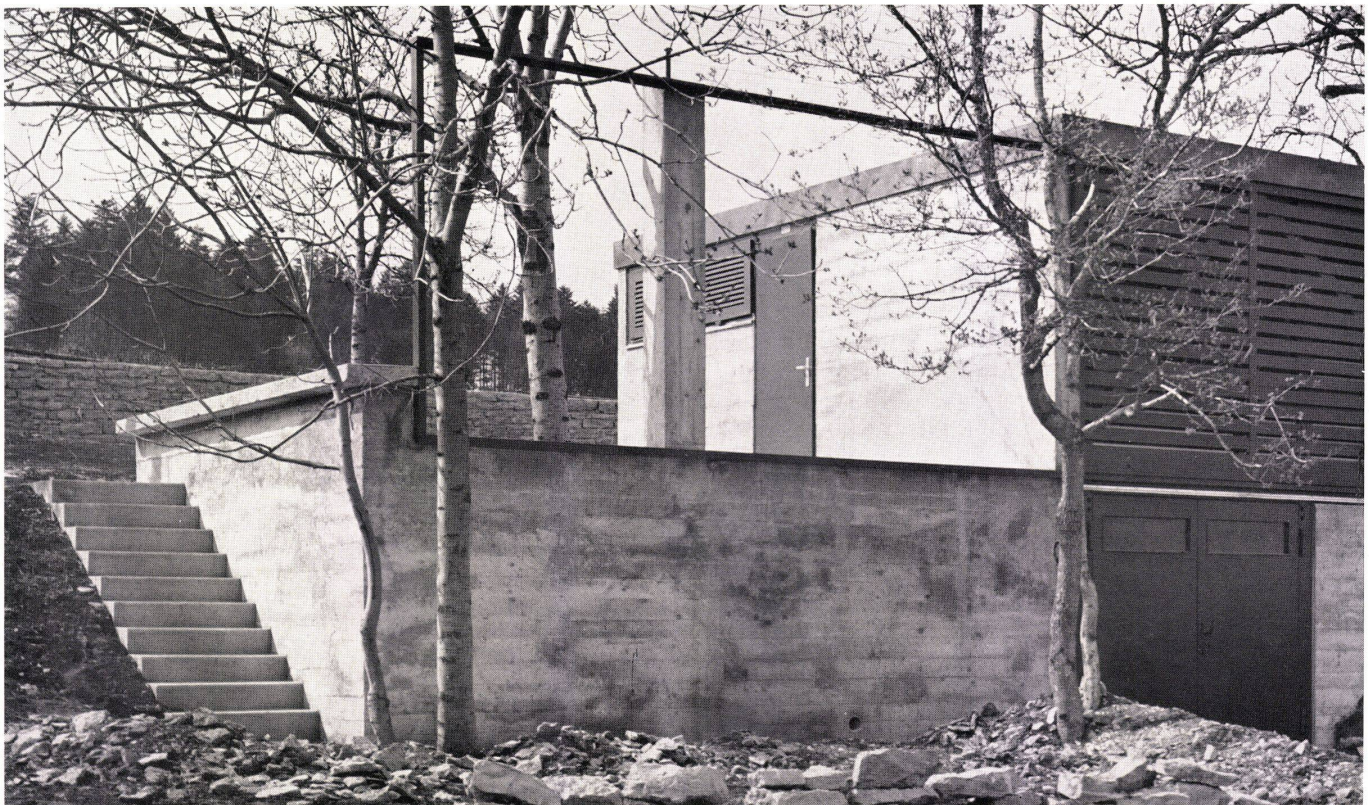
1

Walter Wurster und Hans-Ulrich Huggel

## Ferienhaus im Jura

Maison de vacances au Jura  
Jura Summerhouse

Entwurf 1959, gebaut 1959—1960





1

Südostfassade. Die durchbrochene Wand ist schiebbar; sie schützt den Sitzplatz neben dem Wohnraum vor Einblicken und kann, wenn das Haus nicht benutzt wird, vor das große Fenster des Wohnraumes geschoben werden. Das Holzwerk ist graubraun dunkel, die Rahmen des großen Fensters sind weiß gestrichen.

Façade sud-est. La paroi interrompue est coulissante; elle protège les places assises des regards. La paroi peut être déplacée devant la grande fenêtre quand la maison n'est pas occupée. Le bois est gris-brun foncé, l'encadrement de la grande fenêtre est peint en blanc.

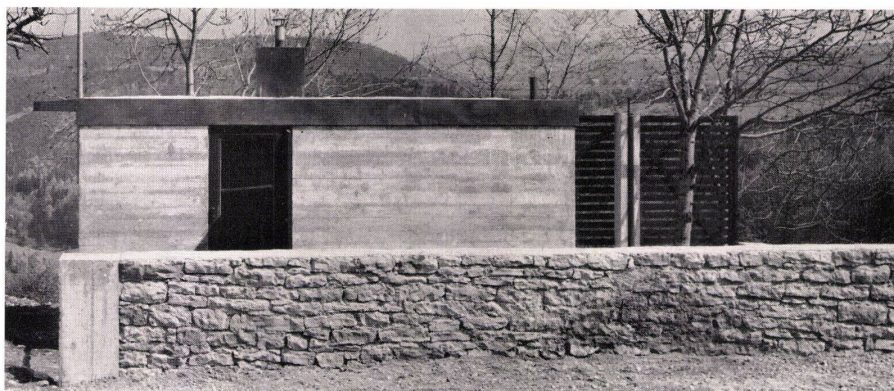
South-east elevation. The broken wall is a sliding one it affords privacy to the seating area next to the living-room and can, when the house is not being used, be pushed in front of the living-room picture window. The woodwork is painted grey-brown, the frame of the big window white.

2

Die Terrasse neben dem Wohnraum. Wenn das Haus nicht benutzt wird, ist die Schiebewand vom Sitzplatz vor das große Fenster des Wohnraumes geschoben.

Terrasse à côté de la salle de séjour. La maison n'étant pas occupée, la paroi coulissante est placée devant la grande vitre.

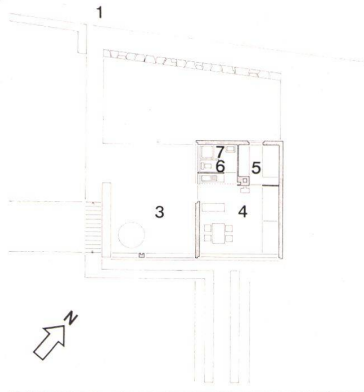
The terrace next to the living-room. The house is unoccupied, the sliding wall is shoved from the seating area in front of the living-room picture window.



3



4



5

3

Nordwestfassade.

Façade nord-est.

North-east elevation.

4

Ansicht von Süden.

Vue du sud.

South view.

5

Grundriß 1 : 400.

Plan.

6

Innenansicht.

Vue intérieure.

Interior view.

1 Oberer Weg / Chemin du haut / Upper path

2 Unterer Weg / Chemin du bas / Lower path

3 Sitzplatz / Places assises / Seating area

4 Wohn- und Schlafrum / Salle de séjour et chambre

à coucher / Bed-living-room

5 Zimmer / Chambre / Bedroom

6 WC

7 Dusche / Douches / Shower



6